

УДК 327

АСТАНА – АШГАБАД: СОТРУДНИЧЕСТВО В СФЕРЕ ОБРАЗОВАНИЯ, НАУКИ И КУЛЬТУРЫ

Курманалина Н.Н.,

магистр истории, младший научный
сотрудник Института истории и
этнологии им. Ч.Ч. Валиханова,
г. Алматы, Казахстан

Аннотация

Мақала қазіргі кездегі Қазақстан мен Түркменстан арасында білім, ғылым және мәдениет салаларының өзекті мәселелеріне арналған. Автор екі ел астаналарының ішкі даму қарқынына тоқталып, қос жақта өткізілген түрлі мәдени шараларға тоқталған.

Аннотация

Статья посвящена актуальным проблемам в области образования, культуры и науки современного Казахстана и Туркменистана. Рассматривая темпы внутреннего развития двух столиц, автор заостряет внимание на различных культурных мероприятиях, проведенных двумя сторонами.

Abstract

This article is devoted to actual problems of Kazakhstani-Turkmen relations in the field of education, science, and culture at the present stage. The author drew a parallel between the internal development of the both capitals, and considered various bilateral cultural measures.

Түйінді сөздер: екі жақты серіктестік, мәдени қатынас, мәдени құндылықтар, тарихи байланыстар.

Ключевые слова: двустороннее сотрудничество, культурное взаимодействие, культурные ценности, исторические связи.

Keywords: bilateral cooperation, cultural interaction, cultural values, historical links.

Во внешней политике Республика Казахстан последовательно выстраивает стабильные, взаимовыгодные двусторонние отношения со всеми государствами по периметру своих границ. Отношения с ними закономерно являются приоритетом внешней политики Казахстана с периода обретения независимости. Туркмения – крупнейшее среди стран-соседей по территории государство в Центрально-Азиатском регионе.

Дипломатические отношения между Казахстаном и Туркменистаном были установлены 5 октября 1992 года. В 1996 г. открыто посольство РК в Ашхабаде. С 1999 г. в Астане функционирует посольство Туркменистана. Государства серьезно взялись за обновление своих столиц. Ашгабад, так же как и Астана, практически начал строиться на новом месте. После землетрясения, произошедшего в 1948 году, город был разрушен до основания, долго восстанавливался. Нынешняя беломраморная красота стала возможна лишь после обретения Туркменистаном независимости. Главная концепция, которая заложена в основу строительства столицы, – это единая цветовая гамма – белый цвет, и единый материал для облицовки зданий – это мрамор. (Коньрова К., Акмурадов М. / Литер. 27.09.2012, с. 4.).

Столицы играют важную роль в установлении двустороннего и многостороннего сотрудничества между странами. На сегодняшний день договорно-правовую базу двустороннего сотрудничества составляют свыше 60 договоров и соглашений, направленных на развитие двусторонних политических, экономических, гуманитарных связей, а также в сфере образования и науки. Места их заключения столицы наших стран (Алматы – Астана и Ашгабад).

Главы обоих государств уделяют особое внимание в сферах образования, науки и культуры. По словам Президента Н. Назарбаева, знания – это результат труда. Чем больше трудимся, стремимся к самообразованию, тем больше познаем. Знания – это как экономический ресурс государства, фактор производства. Страна последовательно модернизирует национальную систему образования, приближая ее к международным стандартам. (Выступление Президента Казахстана Н.А. Назарбаева перед студентами Назарбаев Университета «Казахстан на пути к обществу знаний» (Астана, 5 сентября 2012 года) // Казахстанская правда. – № 61-62 (27335-27336) 19.02.2013. – с. 1).

Этому свидетельство принятые законы «О статусе "Назарбаев Университет", "Назарбаев Интеллектуальные школы" и "Назарбаев Фонд" от 19 января 2011 года № 394-IV, «О науке» 18 февраля 2011 года и «Об образовании» от 24.10.2011 № 487-IV.

«В сильном государстве наука занимает ведущее место» – и в этом постулате Президента Туркменистана Г. Бердымухаммедова по сути заложен основополагающий принцип интеллектуальной экономики, основанной на знаниях. С первых дней своего правления Лидер нации инициировал коренные реформы образовательной системы Туркменистана, материально и морально стимулировал работников системы образования. Принятый в августе 2009 г. закон страны «Об образовании» отражает современную концепцию образовательной системы независимого и нейтрального государства, сочетающую в себе как национальные духовные ценности, так и общемировые достижения в этой области. Образование – важная инвестиция в будущее нации (Ораева А., Аннаева Г., 2010, с. 198). Мнения и ориентиры двух глав государств в этой сфере единомышленно направлены на дальнейшее развитие и модернизацию согласно нынешним общемировым требованиям.

Основополагающими из двусторонних актов являются Договор о дружественных отношениях и сотрудничестве от 19 мая 1993 г. и Декларация о развитии дальнейшего сотрудничества от 27 февраля 1997 г. Официальный визит Президента Туркменистана С.Н. Ниязова в Казахстан, который состоялся 27-28 февраля 1997 года, стал значимым в сфере развития культурно-гуманитарных отношений между странами. Переговоры Президента Казахстана Н.А. Назарбаева и главы государства Туркменистан С.Н. Ниязова ознаменовали собой прорыв в казахстанско-туркменских отношениях. В ходе мероприятия была подписана Декларация между Республикой Казахстан и Туркменистаном о развитии дальнейшего сотрудничества. Декларация включает 10 статей, устанавливающих принципы двустороннего сотрудничества по всем основным направлениям политического, экономического, правового, природоохранного, культурного взаимодействия. Соглашения между правительствами о сотрудничестве в области подготовки и аттестации научных и научно-педагогических кадров высшей квалификации (г. Алматы, 27 февраля 1997 г.), о сотрудничестве в области образования (г. Алматы, 27 февраля 1997 года) и др. Также были подписаны Соглашение о взаимном признании документов об образовании, ученых степенях и званиях от 5 июля 2001 года, Договор между государствами о торгово-экономическом, научно-техническом и культурном сотрудничестве до 2020 года (Астана, 28 мая 2007 года) и т.д.

Основу двустороннего сотрудничества в культурно-гуманитарной сфере составляет межправительственное Соглашение о культурном сотрудничестве. Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Туркменистана о культурном сотрудничестве (г. Ашгабат, 9 апреля 1999 года), заключенное на пять лет, было основано на многовековой исторической общности судеб народов и учитывало многолетний опыт традиционных культурных связей. Оно способствует дальнейшему расширению и укреплению взаимовыгодного сотрудничества. Также основываясь на принципах равноправия и добровольности, обе стороны согласились о способствовании сотрудничеству в области культуры и искусства и непосредственному ознакомлению общественности с культурными ценностями и достижениями своей страны и т.д.

В 1995 году, в год возникновения Ассамблеи народов Казахстана, в г. Алматы и Алматинской области появился первый в Казахстане туркменский общественно-культурный центр. При Алматинском центре туркмен функционирует детский танцевальный коллектив,

созданы обширная коллекция картин члена Союза художников Казахстана Ш. Орадова и библиотека. В 1998 году организационно оформился Мангыстауский национально-культурный центр туркмен, а в 2004 г. – Костанайское и Карагандинское национально-культурные объединения туркмен. В 1996 г. Алматинский общественно-культурный центр туркмен стал коллективным членом «Гуманитарной Ассоциации туркмен мира», находящейся в г. Ашгабат; а в 1998 г. – заключил договор о творческих связях с казахским национально-культурным центром г. Ашгабат – «Елімай – Туркменистан». За активную деятельность в сфере возрождения национальных культур в Казахстане председатель Алматинского центра Аннакулиева Г.А. в 2001 г. была награждена казахстанским орденом «Достык», а в 1996 г. – медалью Туркменистана «За любовь к Отчизне». Туркменские центры в Казахстане проводят активную издательскую деятельность. В 2000 г. на казахский язык был переведен и издан сборник произведений классика туркменской поэзии Махтумкули Фраги. В 2003 г., при поддержке фонда «Сорос» в Алматы, доктором музыковедения Ш. Гуллыевым были изданы две книги о туркменской музыке. В 2002 г. академиком К. Аманниязовым при поддержке казахстанских спонсоров вышли в свет книги «Мангыстау – отчий край», а в 2005 г. – «Туркмены Мангыстау». На музыкальном диске, выпущенном в 2002 г. министерством культуры, информации и общественного согласия РК, была записана также туркменская мелодия. Туркменские центры активно участвуют в деятельности Ассамблеи народа Казахстана.

В сентябре 1998 г. в Туркменистане прошли Дни культуры Казахстана. А в сентябре 1999 года по инициативе Президента РК Н.А. Назарбаева в Астане состоялась первая встреча деятелей культуры и науки государств Центральной Азии. Были организованы международные конференции и «круглые столы», выступления на радио и телевидении, различные фестивали, выставки, спортивные мероприятия, недели национальных культур, также встречи со школьниками и студентами. 16–17 октября 2002 г. в рамках формата регулярных встреч на ротационной основе, инициированных казахстанской стороной, в Ашхабаде прошла вторая встреча деятелей культуры и науки государств региона. В декабре 2004 г. в Ашхабаде состоялись концерты группы «Уркер» и домбриста А.Енсепова, приуроченные к Дню Независимости РК.

В Казахстане ознакомились с трудом С. Ниязова «Рухнама». Идеи формирования общества на принципах гуманизма и моральной чистоты, исповедуемые в «Рухнама», нашли позитивный отклик в сердцах наших народов, связанных общей многовековой историей, традициями и языковыми корнями. Для более глубокого познания духовных ценностей наших туркменских братьев по инициативе посольства «Рухнама» была издана на казахском языке.

30-31 августа 2006 г. состоялся официальный визит министра иностранных дел К. Токаева в Туркменистан. Глава внешнеполитического ведомства был принят Президентом С. Ниязовым и в ходе состоявшейся беседы передал личное послание Президента Н. Назарбаева. Переговоры К. Токаева с министром иностранных дел Туркменистана Р. Мередовым были посвящены обсуждению перспектив сотрудничества в политической, торгово-экономической, транспортной, нефтегазовой и культурно-гуманитарной сферах.

9 декабря 2011 г. в Ашхабаде состоялся торжественный прием по случаю 20-летия Независимости РК, организованный посольством РК в Туркменистане. На прием были приглашены представители государственных органов Туркменистана, иностранных дипломатических представительств, аккредитованных в стране, общественные и культурные деятели, журналисты, представители казахской общины. В своем выступлении посол РК в Туркменистане А. Оразбай рассказал о достигнутых за годы независимости успехах нашей страны во всех областях жизни. Выступившая на приеме председатель Меджлиса Туркменистана А. Нурбердыева передала поздравления Президента Туркменистана Г. Бердымухамедова с Днем Независимости всему народу Казахстана. Руководитель туркменского парламента подчеркнула, что тысячелетняя история дружественных отношений между нашими народами, основанных на общности языка, религии и культуры, сегодня является прочным фундаментом для укрепления добрососедских и взаимовыгодных отношений по всем направлениям жизнедеятельности.

В рамках торжественного дипломатического приема ведущие туркменские деятели искусств исполнили известные казахские народные и классические произведения Казахстана. Участникам приема был показан видеофильм о современном Казахстане. Большой интерес гостей вызвала фотовыставка, посвященная 20-летию Независимости Казахстана.

29 марта 2012 г. в Ашхабаде состоялись политические консультации между внешнеполитическими ведомствами Казахстана и Туркменистана. Казахстанскую сторону возглавил заместитель министра иностранных дел Амангельды Жумабаев, туркменскую – первый заместитель министра иностранных дел В. Хаджиев. Стороны обсудили широкий спектр как двустороннего, так и многостороннего взаимодействия двух стран, в том числе выполнение ранее достигнутых договоренностей в ходе встреч на высшем уровне, перспективные направления торгово-экономического и культурно-гуманитарного сотрудничества.

В этом году Международное празднование Наурыза проходило в городе Ашхабад в Туркменистане. В нем приняли участие представители нашей страны, Афганистана, Азербайджана, Ирана, Казахстана, Кыргызстана, Пакистана, Таджикистана, Татарстана, Турции и ООН. Мероприятие было организовано в Ахалском веляте, который находится в степи примерно в 20 километрах от Ашхабада. Сюда прибыли президенты Афганистана, Ирана, Пакистана, Таджикистана, Татарстана, вице-премьер Азербайджана, министр культуры Кыргызстана, министр энергетики и природных ресурсов Турции. От Казахстана присутствовал вице-спикер мажилиса РК Джакупов К. Участникам были выделены юрты. Представители делегации украшали свои юрты и старались показать все особенности и традиции проведения Наурыза в своей стране. Праздничный концерт проходил в большом помещении в виде палатки, в которой была установлена огромная сцена с экранами. От Казахстана приехали две делегации: музыкально-хореографический коллектив КазНАИ им. Т. Жургенова (Алматы), а также народный коллектив-ансамбль танца «Жорга» и певцы Мангыстауской областной филармонии: Марат Сафаров и Аида Байгелова. Юрту, выделенную Казахстану, оформляли специалисты областного музея Мангыстауской области. Вечером в день празднования Наурыза неподалеку от Ахалского велята разожгли большой костер, вокруг которого гости и хозяева праздника исполняли танец под песню туркменского народа «Куштдепти». Праздник транслировался по всем местным каналам. На следующий день состоялась встреча глав делегации с президентом Туркменистана Г. Бердымухамедовым, а затем главы и представители министерств разных стран прибыли на место проведения мероприятия, посвященных Наурызу. Обойдя ярмарку, приготовленную местными жителями, они посетили гостевые юрты, убранные в национальном стиле. Возле каждой юрты готовились национальные блюда, демонстрировались обряды празднования Наурыза, национальные наряды, изделия прикладного искусства. Перед казахстанской юртой выступали артисты АТ «Жорга» с танцем «Адайдын илме куйы». В заключение торжества был организован праздничный обед, во время которого проходил концерт, где выступали делегации всех стран. А затем состоялись съемки участников делегации. В исполнении казахстанцев были представлены номера: «Ауыл жастары» АТ «Жорга», «Бастангы-бакыт бастауы» АТ «Жорга», а также национальные песни в исполнении А. Байгеловой и М. Сафарова.

В столице Казахстана прошла презентация книги президента Г. Бердымухамедова «Лечебные растения Туркменистана», изданной на казахском языке. В книге в алфавитном порядке перечислены полезные растения, произрастающие в Туркменистане, их характеристика. В издании приведены сведения как о научном применении растений, так и об их использовании в народной медицине. Книга содержит рекомендации по их выращиванию и хранению, а также рецепты приготовления медикаментов из трав, плодов и корней. Специалисты считают, что книга о лекарственных растениях Туркменистана может стать настольной книгой для тех, кто получает медицинское образование и занимается медицинской наукой.

Также в Астане, во Дворце мира и согласия, состоялся концерт мастеров культуры Туркменистана и открылась выставка туркменского декоративно-прикладного и ювелирного

искусства. Эти мероприятия были проведены накануне государственного визита президента Туркменистана в Казахстан (10–11 мая 2013 г.).

Президент Туркменистана Г. Бердымухамедов, прибывший в Астану с государственным визитом, провел переговоры с президентом Республики Казахстан Нурсултаном Назарбаевым. Президенты обсудили широкий круг вопросов межгосударственных отношений, конкретизировали приоритетные направления казахстанско-туркменского партнерства с расчетом на перспективу, обозначив в их числе торгово-экономическую и энергетическую сферы, промышленную отрасль, а также гуманитарно-культурную область.

В присутствии глав двух государств подписываются: Протокол о сотрудничестве между Министерством иностранных дел Туркменистана и Министерством иностранных дел Республики Казахстан; Программа сотрудничества между Министерством иностранных дел Туркменистана и Министерством иностранных дел Республики Казахстан на 2013-2014 годы; Соглашение между Академией наук Туркменистана и Национальной академией наук Республики Казахстан; Меморандум о сотрудничестве между Министерством железнодорожного транспорта Туркменистана и Акционерным обществом «Национальная компания «Казахстан Темир Жолы». Президенты выразили твердую уверенность в том, что плодотворное казахстанско-туркменское сотрудничество, перед которым сегодня открыты новые горизонты, будет успешно развиваться. Предполагается сотрудничество в сфере образования – обмен студентами между странами. Планируется реализовать совместные проекты между академиями наук государств. Провести дни культуры в обеих стран соответственно.

Эти два независимых государства, связанные общими историческими, культурными, языковыми корнями, имеющие общую границу, являются сегодня миролюбивыми государствами и дружественно настроенными соседями, сотрудничающими в самом широком спектре экономических, политических и гуманитарных вопросов и проблем.

У туркменского и казахского народов много общего не только в советском прошлом, но и в более глубоких исторических и родственных связях. Наши народы издревле являются близкими между собой, во многом схожи язык, традиции и обычаи. Несомненно, дружественные отношения во всех сферах перспективны и будут развиваться во благо укрепления братских добрососедских отношений.

Список литературы

Коньрова К., Акмурадов М. У нас много общего: Туркменистан и Казахстан отметят 20-летие установления дипломатических отношений // Литер. 27.09.2012. – с. 4.

Нурсултанова Л.Н. Казахстанско-туркменское сотрудничество на современном этапе // Казахстан Спектр. – 2010. – №3. – С. 16–25. С. 15.

Ораева А., Аннаева Г. Современные тенденции в образовательной системе Туркменистана // Наука будущего: материалы международного научно-образовательного конгресса / под ред. Б.Т. Жумагулова. – Алматы: Қазақ университеті, 2010. – С. 198.

Оразбек Е. Туркменские национально-культурные центры в Казахстане: Народный опыт создания основ открытого толерантного общества // Казахстан–Туркменистан: научно-культурное сотрудничество: материалы научной конференции, посвященной 20-летию Независимости Туркменистана (г. Алматы, 12 октября 2011 г.). – Алматы: «Асыл кітап» баспа үйі, 2011. – С. 17–26.

Станислава К. Мангистауская делегация приняла участие в праздновании Наурыза в Туркменистане // Лада. Новости города Актау. [Электронный ресурс]. – Режим доступа: http://www.lada.kz/aktau_news/culture

Выступление Президента Казахстана Н.А. Назарбаева перед студентами Назарбаев Университета «Казахстан на пути к обществу знаний» (Астана, 5 сентября 2012 года) // Казахстанская правда. – № 61-62 (27335-27336) 19.02.2013. – С. 1.

Казахстанско-туркменские отношения // Казахстан и страны мира. Книга – альбом. – Алматы: Издательство «Онер», 2006. – 256 с. / сост. Ермекбаев Н.Б., Койшыбаев Г.Т., Лама Шариф К.К. – С. 33–34.

Казахстан и СНГ. Туркменистан // Вестник дипломатии. – 2011. – 6(33). – С. 189.

Казахстан и СНГ. Туркменистан // Вестник дипломатии. – 2012. – 2(35). – С. 142.